

Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera Debido a Discriminación (DFAP) del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA): Lista de verificación de documentación

A lo largo de esta Solicitud, se le solicitará que incluya documentación que respalde su Solicitud.

- Las instrucciones utilizan el término **debe** cuando la documentación es estrictamente obligatoria; esto significa que debe proporcionar los documentos de respaldo solicitados.
- Las instrucciones utilizan el término **puede** cuando la documentación sería **útil** para evaluar su Solicitud. **Esto significa que su Solicitud tendrá más solidez si proporciona la documentación.**
- Si presenta una declaración de otra persona, en respaldo de su Solicitud, esa declaración debe realizarse bajo pena de perjurio; debe utilizar el formulario disponible en https://22007apply.gov/home_es.html o un documento sustancialmente similar.

**REFIÉRASE A ESTA LISTA DE VERIFICACIÓN PARA RECOPIRAR LA DOCUMENTACIÓN NECESARIA EN RESPALDO DE SU SOLICITUD
NO ENVIE DOCUMENTOS ORIGINALES PUES NO LE SERÁN DEVUELTOS**

Si no se hace referencia a un paso o parte de la solicitud en esta lista de verificación, no se solicita documentación para ese paso o parte

Paso 1	Parte	Documento	
Paso 1: Acerca de Usted	Parte A: Información de identificación	<i>Usted debe incluir fotocopias de al menos DOS (2) formularios de identificación aceptables</i>	
		Pasaporte de EE. UU.	<input type="checkbox"/>
		Licencia de conducir o tarjeta de identificación	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta de identificación militar estadounidense	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta de identificación militar estadounidense en carácter de dependiente	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta de seguridad social estadounidense	<input type="checkbox"/>
		Copia original o certificada del acta de nacimiento	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta de identificación de ciudadano estadounidense (Formulario 1-197)	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta de identificación para uso de ciudadanos residentes en los Estados Unidos (Formulario 1-179)	<input type="checkbox"/>
		Acta de nacimiento en el exterior emitido por el Departamento de Estado (Formulario FS-545 o Formulario DS-1350)	<input type="checkbox"/>
		Documento de autorización de empleo no vencido	<input type="checkbox"/>
		Documento de identificación	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta de registro como votante	<input type="checkbox"/>
		Comprobante de pago de impuestos	<input type="checkbox"/>
Factura de servicios	<input type="checkbox"/>		

Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera por Discriminación (DFAP) del USDA – Lista de verificación de documentación

Paso 1	Parte	Documento		
		Cheque anulado impreso con el nombre y la dirección actual	<input type="checkbox"/>	
		Estado de cuenta bancario	<input type="checkbox"/>	
		Tarjeta de identificación médica emitida por un gobierno, donde conste el nombre y la dirección actual	<input type="checkbox"/>	
		Un registro automotriz válido donde conste nombre y dirección actual	<input type="checkbox"/>	
		Recibo de pago actual, impreso con el nombre de la empresa	<input type="checkbox"/>	
		Recibo de alquiler, impreso con el nombre del edificio de apartamentos o de la empresa de gestión inmobiliaria	<input type="checkbox"/>	
		<i>Usted debe proporcionar prueba de su número de seguro social (SSN) o número de identificación tributaria personal (ITIN). Presente una fotocopia de uno de los siguientes: Un documento oficial o financiero donde conste el SSN o ITIN, como por ejemplo:</i>		
		Tarjeta de seguro social o de identificación tributaria personal	<input type="checkbox"/>	
		Formulario W-2, con SSN o ITIN completo	<input type="checkbox"/>	
		Formulario SSA-1099, con SSN o ITIN completo	<input type="checkbox"/>	
		Formulario 1099 no SSA con SSN o ITIN completo	<input type="checkbox"/>	
		Formulario 1098 con SSN o ITIN completo	<input type="checkbox"/>	
		Los documentos bancarios, de préstamo o financieros con el SSN o ITIN completo	<input type="checkbox"/>	
		Recibo de pago con SSN o ITIN completo	<input type="checkbox"/>	
		Otro	<input type="checkbox"/>	
		Parte C: Información sobre toda persona que lo ayude a preparar este formulario	<i>Usted debe proporcionar prueba de ser guardián legal. Presente la siguiente información:</i>	
		Orden de guardián emitida por un tribunal o corte competente	<input type="checkbox"/>	

Paso 2	Parte	Documento	
PASO 2: Tipo de solicitante	Parte B: Información sobre el o los co-prestatarios	<i>Para documentar a sus co-prestatarios, puede proporcionar uno o más de los siguientes documentos de préstamo en los cuales se los enumera. Por ejemplo:</i>	
		FSA-2001	<input type="checkbox"/>
		Pagaré	<input type="checkbox"/>

Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera por Discriminación (DFAP) del USDA – Lista de verificación de documentación

Paso 2	Parte	Documento		
		Escritura de hipoteca, si se enumera a más de un co-prestatario	<input type="checkbox"/>	
		Otro	<input type="checkbox"/>	
	Parte C: Información acerca de la entidad o entidades	<i>Para documentar el nombre de la entidad o nombres comerciales alternativos, usted puede enviar:</i>		
		Documento tributario donde conste el nombre de la entidad	<input type="checkbox"/>	
		Otro documento similar emitido por un gobierno (federal, estatal, local, tribal) donde conste el nombre de la entidad (especifique el tipo o nombre del documento)	<input type="checkbox"/>	
		<i>Para documentar el número de identificación tributaria de la entidad (TIN), usted debe presentar documentación con el número de identificación, como por ejemplo:</i>		
		Un formulario de impuesto generado por el IRS que incluya el nombre de la entidad y el TIN	<input type="checkbox"/>	
		Cualquier otro registro comercial que incluya el nombre de la entidad y el TIN (especifique el tipo o nombre del documento)	<input type="checkbox"/>	
		<i>Si participó en el programa de préstamos agrícolas del USDA en calidad de “miembro” de una entidad, su Solicitud tendría más peso si usted proporciona documentación sobre su participación patrimonial y la de otros miembros, como por ejemplo:</i>		
		FSA-2001	<input type="checkbox"/>	
		<i>Otros documentos que contienen información sobre los miembros y su participación patrimonial, por ejemplo:</i>		
		Declaraciones de impuestos	<input type="checkbox"/>	
		Documentos de préstamo	<input type="checkbox"/>	
		Facturas	<input type="checkbox"/>	
		Documentación de sociedades de personas u otras formas societarias	<input type="checkbox"/>	
		Artículos de incorporación	<input type="checkbox"/>	
	Otro	<input type="checkbox"/>		
	Parte D: Deuda cedida/asumida	<i>Si esta Solicitud de asistencia financiera tiene que ver con deuda cedida o asumida, usted puede acompañar documentación que demuestre la cesión o asunción de esa deuda, del deudor original a usted, como por ejemplo:</i>		
		Copia de la asignación o asunción del préstamo o hipoteca	<input type="checkbox"/>	
		Otro	<input type="checkbox"/>	

Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera por Discriminación (DFAP) del USDA – Lista de verificación de documentación

Paso 3	Parte	Documento	
PASO 3: Elegibilidad para participar en este Programa como agricultor y/o ganadero	Parte A: Para solicitantes que son o fueron agricultores o ganaderos	<i>Para documentar que usted fue propietario de su explotación agrícola o ganadera, debe presentar el menos uno de los siguientes documentos:</i>	
		Escritura de dominio	<input type="checkbox"/>
		Registros de impuesto inmobiliario	<input type="checkbox"/>
		Reportes agrícolas que indiquen que es PROPIETARIO	<input type="checkbox"/>
		Otro	<input type="checkbox"/>
		<i>Para documentar la localización de su operación agrícola o ganadera, basta con indicar el Número de Finca de FSA (Pregunta 3), Número de lote agrícola de FSA (Pregunta 3) o el número de préstamos agrícolas FSA (PASO 4). Si no tiene ninguno de esos documentos, puede presentar al menos uno de los siguientes:</i>	
		Escritura de dominio	<input type="checkbox"/>
		Registros del impuesto inmobiliario	<input type="checkbox"/>
		Contrato de Arrendamiento	<input type="checkbox"/>
		Materiales de comercialización u otros materiales comerciales que incluyan el nombre de la operación y su dirección	<input type="checkbox"/>
		Mesura (topográfico)	<input type="checkbox"/>
		Otro	<input type="checkbox"/>
		<i>Para documentar que usted tuvo una operación agrícola o ganadera, basta con proporcionar el número de finca de FSA (Pregunta 3), el número de lote agrícola de FSA (Pregunta 3) o el número de préstamo agrícola FSA (PASO 4). Si no tiene ninguno de estos, puede presentar:</i>	
		Un contrato de arrendamiento que demuestre la operación agrícola	<input type="checkbox"/>
		Anexo F del formulario 1040 del IRS 1040	<input type="checkbox"/>
		Documentación sobre valuación de las tierras para uso agrícola realizada por el estado	<input type="checkbox"/>
		Una declaración, bajo pena de perjurio, de una persona que no sea miembro de su familia y que tuviera conocimiento de que usted tenía una operación agrícola en el momento de la discriminación, donde describa las operaciones y cómo tuvo conocimiento de su operación agrícola.	<input type="checkbox"/>
		Documentación que pruebe que era miembro de organizaciones agrícolas	<input type="checkbox"/>
		Registros financieros (facturas, recibo de suministros o equipos, evidencia de participación en programas agrícolas, constancia de pagos de terceros a la operación agrícola)	<input type="checkbox"/>
		Registros de proveedores externos donde conste la propiedad de la operación agrícola	<input type="checkbox"/>
Otro	<input type="checkbox"/>		

Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera por Discriminación (DFAP) del USDA – Lista de verificación de documentación

Paso 3	Parte	Documento
	Parte B: Para solicitantes que nunca tuvieron una operación agrícola, pero <i>hubiesen</i> operado una operación agrícola o ganadera si hubiesen recibido un préstamo a través del programa de préstamos agrícolas del USDA	<i>Para documentar sus planes, puede proporcionar toda documentación de respaldo. En esta parte, cuanta más documentación, más útil es para su Solicitud. Por ejemplo:</i>
		Su plan de negocio <input type="checkbox"/>
		Su plan de comercialización <input type="checkbox"/>
		Su solicitud de préstamo <input type="checkbox"/>
		Recibos de compras o arrendamientos de equipos pertinentes <input type="checkbox"/>
		Una declaración, bajo pena de perjurio, de una persona que no sea miembro de su familia y que tenía conocimiento de sus planes, donde se describan esos planes y donde indique cómo es que tuvo conocimiento de su intención <input type="checkbox"/>
		Documentación de educación relacionada con explotaciones agrícolas <input type="checkbox"/>
		Documentación de empleados relacionados con la operación agrícola <input type="checkbox"/>
		Otro <input type="checkbox"/>

Paso 4	Parte	Documento
PASO 4: Elegibilidad para este Programa como Prestatario o Aspirante a Prestatario en un Programa de Préstamos Agrícolas del USDA	Parte A: Si usted o el prestatario original participaron en préstamos directos , responda las siguientes preguntas	<i>Para documentar su participación en Préstamos Agrícolas del USDA si NO tiene un número de operación agrícola FSA, deberá presentar al menos una de las siguientes opciones:</i>
		Documentación del préstamo (porej., solicitud de préstamo de USDA o cartas de la agencia donde se informa la aprobación del préstamo) <input type="checkbox"/>
		Pagaré que firmó al inicio del préstamo <input type="checkbox"/>
		Constancia de los pagos de préstamo realizados (cheques cancelados o extractos bancarios donde figuren los pagos efectuados) <input type="checkbox"/>
		Otro <input type="checkbox"/>
	Parte C: Si usted intentó participar en un préstamo directo , pero no pudo debido a discriminación	<i>Para documentar su condición de ciudadanía en el momento en que intentó participar en un programa de préstamos agrícolas del USDA, usted debe proporcionar la documentación si no era ciudadano: Si era nativo no ciudadano de Estados Unidos, debe proporcionar:</i>
		La documentación que se describe en el Anexo 9 de este documento: https://www.fsa.usda.gov/Internet/FSA_File/3-flp_r02_a39.pdf (pdf, página 299). <input type="checkbox"/>
		Si usted era un Extranjero Documentado como se define en PRWORA (8 U.S.C. 1641), debe proporcionar: BCIS Formulario I-551 (habitualmente conocido como “tarjeta verde”) <input type="checkbox"/>

Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera por Discriminación (DFAP) del USDA – Lista de verificación de documentación

Paso 4	Parte	Documento	
		Otra documentación que se describe en el Anexo 8 de este documento: https://www.fsa.usda.gov/Internet/FSA_File/3-flp_r02_a39.pdf (pdf., página 295)	<input type="checkbox"/>
		<i>A fin de documentar su intento por participar en un programa de préstamos directos o con garantía del USDA, usted puede proporcionar toda documentación disponible, incluida la siguiente:</i>	
		Solicitud de préstamo	<input type="checkbox"/>
		FSA-2211 (Solicitud de garantía)	<input type="checkbox"/>
		Acuse o constancia de recibo de la solicitud	<input type="checkbox"/>
		Declaración bajo pena de perjurio de una persona que no sea familiar suyo donde explique cómo es que usted intentó participar en un programa de préstamos directos o con garantía del USDA y cómo tomó conocimiento de su intento.	<input type="checkbox"/>
		Carta(s) de la agencia en relación con el préstamo	<input type="checkbox"/>
		Demanda previa que usted haya interpuesto, en un tribunal o ante el USDA	<input type="checkbox"/>
		Carta u otro documento de una persona que no es familiar suyo, cercana a la fecha del hecho, donde explique cómo es que usted intentó participar en un programa de préstamos directos o garantizados del USDA	<input type="checkbox"/>
		Otro	<input type="checkbox"/>
		<i>A fin de documentar su intento de participar en un Programa de Préstamos Agrícolas con garantía del USDA, usted debe también (además de los documentos a los que se hizo referencia inmediatamente arriba) proporcionar al menos uno de los siguientes:</i>	
		Decisión de préstamo o decisión de préstamo condicional emitida por el banco	<input type="checkbox"/>
		FSA-2211 (Solicitud de garantía)	<input type="checkbox"/>
		Correspondencia con el USDA, la FSA o la institución de préstamos sobre actualizaciones de estado, pedidos de más información o decisiones sobre su solicitud	<input type="checkbox"/>
		Otro	<input type="checkbox"/>

Paso 5	Parte	Documento	
PASO 5: Discriminación en los Programas de Préstamos	Parte A: Fundamento de la discriminación	<i>Para documentar su condición de Indio americano/ Nativo de Alaska, debe proporcionar:</i>	
		Un documento de identificación otorgado por el gobierno federal o por un gobierno tribal con reconocimiento federal donde conste que el solicitante es miembro de la tribu Indio americana, o	<input type="checkbox"/>
		Una carta o declaración del gobierno tribal donde conste que el solicitante es miembro de la tribu Indio americana	<input type="checkbox"/>

Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera por Discriminación (DFAP) del USDA – Lista de verificación de documentación

Paso 5	Parte	Documento	
Agricultores del USDA		<i>Si el tipo de experiencia de discriminación fue una retaliación o represalia por actividad en defensa de derechos civiles, usted puede aportar documentación disponible de la actividad previa en defensa de los derechos civiles, por ejemplo:</i>	
		Queja anterior, o la respuesta a una queja <input type="checkbox"/>	
		Otro <input type="checkbox"/>	
	Parte B: Información detallada sobre todas y cada una de las instancias de discriminación que ocurrieron		<i>Para documentar sus alegaciones de discriminación, puede proporcionar:</i>
			Toda documentación que posea de una denuncia o aseveración de discriminación que sea contemporánea a los hechos. (por ej., la denuncia propiamente dicha o una respuesta a la denuncia) <input type="checkbox"/>
			Comunicaciones con el USDA (incluida la FSA) o institución de préstamo que incluya todas las manifestaciones discriminatorias, y donde conste información detallada de nombre, cargo y puesto de los representantes que hubieren realizado dichas declaraciones <input type="checkbox"/>
			Declaración bajo pena de perjurio de una persona que no sea su familiar donde explique tomó conocimiento de la discriminación <input type="checkbox"/>
			Otro <input type="checkbox"/>
			<i>A fin de documentar su elegibilidad para el préstamo o acción de préstamo solicitado, puede acompañar cualquier documentación pertinente, lo que incluye, por ejemplo:</i>
			Educación agrícola (especifique tipo o título del documento): <input type="checkbox"/>
			Experiencia laboral agrícola (especifique el tipo o título del documento) <input type="checkbox"/>
			Antecedentes de préstamos agrícolas (especifique el tipo o título del documento) <input type="checkbox"/>
			Crédito (especifique el tipo o título del documento) <input type="checkbox"/>
			Garantía (especifique el tipo o título del documento) <input type="checkbox"/>
			Declaración bajo pena de perjurio de una persona que no sea su familiar donde explique cómo sabe que usted es elegible <input type="checkbox"/>
	Otros documentos que demuestren que usted reunía las condiciones financieras o requisitos del programa para obtener el préstamo solicitado o la acción de préstamo (especifique el tipo o título del documento) <input type="checkbox"/>		

Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera por Discriminación (DFAP) del USDA – Lista de verificación de documentación

Paso 6	Parte	Documento	
PASO 6: Pérdidas provocadas por la Discriminación para Solicitantes que tuvieron Operaciones Agrícolas o Ganaderas		<i>Para documentar la pérdida de tierras agrícolas que eran de su propiedad, puede aportar toda documentación que tenga de la pérdida de tierras, donde se incluya la magnitud de las tierras perdidas, como por ejemplo:</i>	
		Aviso u orden de ejecución	<input type="checkbox"/>
		Documentación de venta si se vendieron las tierras	<input type="checkbox"/>
		Otro	<input type="checkbox"/>
		<i>Para documentar la cantidad de acres agrícolas/ganaderos que eran de su propiedad y la cantidad de acres que perdió, puede presentar uno de</i>	
		Título de propiedad	<input type="checkbox"/>
		Arrendamiento	<input type="checkbox"/>
		Documento de impuestos inmobiliarios donde conste el tamaño de su explotación agrícola o ganadera	<input type="checkbox"/>
		Un documento presentado con anterioridad a un organismo federal o del estado donde conste el tamaño de la explotación agrícola o ganadera	<input type="checkbox"/>
		Documento del préstamo o de otro programa agrícola donde conste el tamaño de la explotación agrícola o ganadera	<input type="checkbox"/>
		Plan de negocios donde conste el tamaño de la explotación agrícola o ganadera	<input type="checkbox"/>
		Otro	<input type="checkbox"/>
		<i>Para documentar que su vivienda fue utilizada como garantía del préstamo, puede proporcionar:</i>	
		Documentación de préstamo donde conste que la vivienda se incluyó en la aprobación del préstamo	
		Escritura de dominio (donde conste la hipoteca)	<input type="checkbox"/>
		Instrumento de Garantía del USDA	<input type="checkbox"/>
		Otro	<input type="checkbox"/>
		<i>Para documentar la pérdida de su hogar, puede presentar:</i>	<input type="checkbox"/>
		Documentos sobre la venta de tierras	
		Escritura de cesión de derechos de propiedad	<input type="checkbox"/>
		Cartas de administración de préstamos	<input type="checkbox"/>
		Aviso de ejecución hipotecaria	<input type="checkbox"/>
	Otro	<input type="checkbox"/>	

Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera por Discriminación (DFAP) del USDA – Lista de verificación de documentación

		<i>Para documentar compensaciones, embargos o sentencias desfavorables que se le hayan impuesto como consecuencia de impago o ejecución de su préstamo agrícola, puede proporcionar la siguiente documentación, si es que la tiene:</i>	<input type="checkbox"/>
		Carta de retención del Tesoro	
		Sentencia de Deficiencia	<input type="checkbox"/>
		Otro	<input type="checkbox"/>
		Para documentar cualquier <i>otra</i> pérdida económica, debe presentar:	<input type="checkbox"/>
		Sus cálculos del monto de la pérdida, donde indique los componentes de la pérdida, con fechas y montos	
		<i>Además, su Solicitud puede estar mejor fundamentada si también proporcione documentación disponible que respalden esos cálculos, por ejemplo:</i>	
		Documentos tributarios de donde surja los ingresos y ganancias que tenía antes de la pérdida	
		Recibos	<input type="checkbox"/>
		Planes de negocios	<input type="checkbox"/>
		Otro	<input type="checkbox"/>

Paso 7	Parte	Documento	
PARTE 7 Denuncias, quejas y apelaciones anteriores		<i>Si usted recibió dinero u otro tipo de reparación de Pigford 1, en la causa Black Farmers Discrimination Litigation (BFDL o Pigford 2), Keepseagle, Hispanic and Women Farmers and Ranchers Claims Resolution Process (HWFRCP) o Love o Garcia, o en relación con cualquier otro litigio, reclamo administrativo o apelación, puede proporcionar dicha documentación del dinero o reparación que ha recibido, como por ejemplo:</i>	
		Documentos judiciales o administrativos. (por ej., demanda judicial, orden, sentencia o decisión judicial)	<input type="checkbox"/>
		Notificaciones de adjudicaciones	<input type="checkbox"/>
		Otro	<input type="checkbox"/>
		<i>Los administradores del programa tienen una lista completa de las adjudicaciones realizadas conforme a Pigford 1, en la causa Black Farmers Discrimination Litigation (BFDL o Pigford 2), Keepseagle, Hispanic and Women Farmers and Ranchers Claims Resolution Process (HWFRCP) o Love o Garcia, de modo que no es necesario que pida esta documentación al USDA para acompañarla a esta solicitud.</i>	

Solicitud para el Programa de Asistencia Financiera por Discriminación (DFAP) del USDA – Lista de verificación de documentación

Paso 8	Parte	Documento
PASO 8 Plantilla de respuesta para información adicional (OPCIONAL)		<i>Realice tantas copias de esta página como sea necesario para aportar información adicional en respaldo de su Solicitud. Indique el número de Paso, Parte, Instancia o Pregunta correspondiente si la información adicional cual sigue es continuación de una respuesta a una pregunta previamente realizada en esta Solicitud.</i>
		Plantilla complementaria de respuesta para información adicional <input type="checkbox"/>
		Documentación de respaldo adicional no identificada todavía dentro de esta Solicitud <input type="checkbox"/>

Paso 9	Parte	Documento
PASO 9 Solicitud de información del contribuyente		<i>Para recibir asistencia financiera, usted debe proporcionar uno de los siguientes documentos. No se le dará ningún pago de asistencia financiera, aun cuando su Solicitud haya sido aprobada, si omite incluir uno de estos documentos: Proporcione el formulario W-9 (o W-8) para el solicitante individual identificado en el PASO 1 de este formulario. No incluya el formulario de impuestos de ninguna otra persona o entidad que participe en la titularidad del bien o en el préstamo. Los ciudadanos estadounidenses, los extranjeros residentes en Estados Unidos y las entidades estadounidenses deben presentar un formulario IRS W-9 completo. Los ciudadanos no estadounidenses, los extranjeros no residentes en Estados Unidos deben presentar los siguientes formularios debidamente completados: Formulario IRS W-8BEN, W-8ECI u otro formulario W-8, según corresponda.</i>
		Formulario IRS W-9 <input type="checkbox"/>
		Formulario IRS W-8BEN <input type="checkbox"/>
		Formulario IRS W-8ECI <input type="checkbox"/>
		Otro formulario IRS W-8 <input type="checkbox"/>